



Κυπριακό
Εμπορικό &
Βιομηχανικό
Επιμελητήριο

Λευκωσία, 12 Δεκεμβρίου 2022

Προς: Όλους τους ενδιαφερόμενους

Θέμα: Δημόσια Διαβούλευση για την αναθεώρηση του Εθνικού Σχεδίου για την Ενέργεια και το Κλίμα 2021-2030

Κυρία/ε,

Σας ενημερώνουμε ότι το Τμήμα Περιβάλλοντος του Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος, σε συνεργασία με το Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου και Βιομηχανίας και άλλους φορείς, έχουν ξεκινήσει τη διαδικασία διαβούλευσης για την αναθεώρηση του Εθνικού Σχεδίου για την Ενέργεια και το Κλίμα 2021-2030.

Πληροφοριακά, τα Εθνικά Σχέδια για την Ενέργεια και το Κλίμα (ΕΣΕΚ) αποτελούν μια ενδιάμεση στρατηγική για την άσκηση της ενεργειακής και κλιματικής πολιτικής των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως το 2030. Τον Ιανουάριο του 2020 η Κύπρος, όπως και υπόλοιπα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατέθεσε το δικό της ΕΣΕΚ το οποίο είναι διαθέσιμο [εδώ](#). (Μετάφραση του Εθνικού Σχεδίου στα ελληνικά είναι διαθέσιμη [εδώ](#)).

Ο Ευρωπαϊκός Κανονισμός για τη διακυβέρνηση της Ενεργειακής Ένωσης (2018/1999) προβλέπει την αναθεώρηση των ΕΣΕΚ έως το 2024. Τον Ιούνιο 2023 πρέπει να υποβληθεί το προσχέδιο της αναθεώρησης του ΕΣΕΚ. Οι πολύ σημαντικές αλλαγές που έχουν συντελεστεί τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε εθνικό επίπεδο την τελευταία περίοδο, καθιστούν επιτακτική την ανάγκη αναθεώρησης του ΕΣΕΚ της χώρας μας. Οι αλλαγές αυτές αφορούν κυρίως το νέο πλαίσιο πολιτικής και το νέο θεσμικό πλαίσιο που προκύπτει από τη δέσμη προτάσεων «Fit for 55».

Παρακαλώ όπως υποβάλλεται τα σχόλια/ εισηγήσεις ή/και παρατηρήσεις σας στο Τμήμα Περιβάλλοντος **μέχρι τις 31/3/2023** με τους ακόλουθους τρόπους:

- Ταχυδρομικώς στον Διευθυντή του Τμήματος Περιβάλλοντος, Τμήμα Περιβάλλοντος, 1498 Λευκωσία,
- Ηλεκτρονικά στη διεύθυνση dpsyllides@environment.moa.gov.cy,
- Με τηλεμοιότυπο στον αριθμό 22774945.

Για οποιοδήποτε διευκρινίσεις σχετικά με το πιο πάνω θέμα, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στον Λειτουργό Περιβάλλοντος Δημήτρη Ψυλλίδη (τηλ. 22409103 και dpsyllides@environment.moa.gov.cy).

Με εκτίμηση,

Κύπρος Αντωνίου,
Λειτουργός Τμήματος Βιομηχανικής Ανάπτυξης,
Καινοτομίας και Περιβάλλοντος,
για Γενικό Γραμματέα.



**Cyprus
Chamber
of Commerce
and Industry**

Nicosia, 12 December 2022

TO: All interested parties

RE: Public Consultation on the revision of the 2021-2030 National Energy and Climate Plan

Sir/Madam

We would like to inform you that the Department of Environment of the Ministry of Agriculture, Rural Development, and Environment, in cooperation with the Ministry of Energy, Commerce, and Industry and other bodies, have started the consultation process for the revision of the 2021-2030 National Energy and Climate Plan.

For your information, the National Energy and Climate Plans (NECPs) constitute an intermediate strategy for the exercise of the energy and climate policies of the Member States of the European Union up to 2030. In January 2020 Cyprus, like all other Member States of the European Union, submitted its own NECP which is available [here](#).

(Translation of the National Plan into Greek is available [here](#)).

The European Regulation on the Governance of the Energy Union (2018/1999) provides for the revision of NECPs by 2024. The draft revision of the NECP should be submitted in June 2023. The recent significant changes that have taken place at both European and national levels make the revision of our country's NECP imperative. These changes mainly concern the new policy framework and the new institutional framework resulting from the "Fit for 55" package of proposals.

Please submit your comments/ suggestions and/or comments to the Department of Environment **by 31/3/2023** in the following ways:

- By post to the Director of the Department of Environment, Department of Environment, 1498 Nicosia,
- By email at dpsyllides@environment.moa.gov.cy ,
- By fax to 22774945.

For any clarifications on the above issue, interested parties can contact Environment Officer Demetris Psyllides (tel. 22409103 and dpsyllides@environment.moa.gov.cy).

Yours faithfully,

Kypros Antoniou,
Officer Department of Industrial Development
Innovation & Environment,
for Secretary General.